

<b>Collectieve arbeidsovereenkomst van 17 februari 2020 betreffende de kindertoeslag, gesloten in paritair comité 220 voor de bedienden uit de voedingsnijverheid</b>	<b>Convention collective de travail du 17 février 2020 concernant le complément de garde d'enfants, conclue au sein de la commission paritaire 220 pour les employés de l'industrie alimentaire</b>
<b>HOOFDSTUK 1 – TOEPASSINGSGEBIED</b>	<b>CHAPITRE 1 – CHAMP D'APPLICATION</b>
<p><b>Art. 1 § 1.</b> Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de bedienden van de voedingsnijverheid.</p> <p>§ 2. Met bedienden worden alle bedienden bedoeld, zonder onderscheid naar gender.</p>	<p><b>Art. 1 § 1.</b> La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux employés de l'industrie alimentaire.</p> <p>§ 2. Par employés sont visés tous les employés sans distinction de genre.</p>
<b>HOOFDSTUK 2 – ALGEMEEN</b>	<b>CHAPITRE 2 – GENERALITES</b>
<p><b>Art. 2.</b> Deze collectieve arbeidsovereenkomst voert de bepalingen van artikel 9 §6 van het akkoord met betrekking van het de sociale programmatie 2019/2020 van 1 juli 2019.</p>	<p><b>Art. 2.</b> La présente convention collective de travail exécute l'article 9 §6 de l'accord concernant la programmation sociale 2019/2020 du 1<sup>er</sup> juillet 2019.</p>
<b>HOOFDSTUK 3 – DE KINDEROPVANGTOESLAG</b>	<b>CHAPITRE 3 – LE COMPLEMENT DE GARDE D'ENFANTS</b>
<p><b>Art. 3.</b> Vanaf 1 januari 2020 hebben de in artikel 1 vermelde bedienden recht op een tussenkomst in de kosten van kinderopvang. Deze tussenkomst is ten laste van het Waarborg en Sociaal Fonds Bedienden Voedingsnijverheid.</p> <p>De toeslag wordt één maal per jaar betaald op basis van de opvangkosten gemaakt het jaar voordien.</p> <p>De toeslag wordt een eerste keer betaald in 2020 op basis van de opvangkosten gemaakt in 2019.</p> <p><b>Art. 4.</b> De toeslag wordt toegekend voor alle begonnen opvangdagen waarvoor een fiscaal attest kan worden voorgelegd. Het moet gaan om een erkend kinderdagverblijf (Kind &amp; Gezin, ONE of de Duitstalige gemeenschap) of een erkende (naschoolse) opvang voor kinderen van 0 tot 3 jaar. Bedienden die in het buitenland wonen en in België werken, hebben recht op de tussenkomst voor gelijkaardige opvanginitiatieven.</p> <p><b>Art. 5.</b> Het recht op bijdrage loopt tot en met het kalenderjaar waarin het kind 3 jaar wordt.</p>	<p><b>Art. 3.</b> À partir du 1<sup>er</sup> janvier 2020 les employés visés à l'art. 1 ont droit à une intervention dans les frais de garde d'enfants. Cette intervention est à charge du Fonds Social et de Garantie des employés de l'industrie alimentaire.</p> <p>Le complément est versé une fois par an sur la base des frais de garde encourus l'année précédente.</p> <p>Le complément est versé une première fois en 2020 sur la base des frais de garde encourus en 2019.</p> <p><b>Art. 4.</b> Le complément est accordé pour tous les jours de garde entamés pour lesquels une attestation fiscale peut être produite. Il doit s'agir d'un établissement d'accueil agréé (par Kind &amp; Gezin, l'ONE ou la Communauté germanophone) ou d'un milieu d'accueil (extrascolaire) agréé pour enfants de 0 à 3 ans. Les employés qui résident à l'étranger et travaillent en Belgique ont droit à une intervention pour des options de garde similaires.</p> <p><b>Art. 5.</b> Le droit à l'intervention est valable jusqu'à l'année civile au cours de laquelle l'enfant atteint l'âge de 3 ans.</p>

<p><b>Art. 6.</b> Om in aanmerking te komen moet de bedienden die in het jaar waarvoor de bijdrage wordt aangevraagd, minstens 1 dag werkzaam geweest zijn onder PC 220, ongeacht het arbeidsregime. Dagen van ziekte worden gelijkgesteld met gewerkte dagen.</p> <p><b>Art. 7.</b> De tussenkomst bedraagt € 2 bruto per begonnen opvangdag en per kind dat in de opvang verblijft. Het aantal dagen dat vergoed wordt per kalenderjaar is beperkt tot max. 230 opvangdagen per kind.</p> <p>Per kwartaal met minstens een dag tewerkstelling onder PC 220, heeft de bediende recht op maximum € 115 per kind.</p> <p>Het bedrag is beperkt tot max. € 460 per kind en per kalenderjaar.</p> <p>Als beide ouders in de sector werken en in aanmerking komen, hebben ze voor hetzelfde kind allebei recht op een bijdrage in de kosten voor kinderopvang. Ze moeten dan elk afzonderlijk een aanvraag doen en zullen elk deze bijdrage ontvangen.</p> <p><b>Art. 8.</b> De aanvragen tot tussenkomst worden ingediend door de bedienden bij het Waarborg en Sociaal Fonds Bedienden Voedingsnijverheid.</p> <p>Het recht op de tussenkomst verjaart drie jaar na het einde van het jaar waarop deze betrekking heeft.</p> <p><b>Art. 9.</b> De praktische uitvoeringsmodaliteiten worden bepaald door de Raad van Bestuur van het Waarborg en Sociaal Fonds Bedienden Voedingsnijverheid.</p>	<p><b>Art. 6.</b> Pour bénéficier de cette intervention, l'employé doit, au cours de l'année pour laquelle la demande de complément est introduite, avoir travaillé pendant au moins 1 jour sous CP 220, quel que soit le régime de travail. Les jours de maladie sont assimilés aux jours prestés.</p> <p><b>Art. 7.</b> L'intervention s'élève à 2 € brut par jour de garde entamé et par enfant. Le nombre de jours pour lesquels l'intervention est octroyée au cours de l'année civile est limité à 230 jours d'accueil maximum par enfant.</p> <p>L'employé a droit pour chaque trimestre au cours duquel il a presté au moins un jour sous CP 220, à un montant de 115 € maximum par enfant.</p> <p>Le montant est limité à 460 € maximum par enfant et par année civile.</p> <p>Si les deux parents travaillent dans le secteur et satisfont aux conditions d'octroi, ils ont droit tous deux à une intervention dans les frais de garde du même enfant. Ils doivent alors chacun introduire une demande distincte et percevront chacun le complément.</p> <p><b>Art. 8.</b> Les demandes d'intervention sont introduites par les employés auprès du Fonds Social et de Garantie des employés de l'industrie alimentaire.</p> <p>Le délai de prescription de cette intervention est de trois ans suivant la fin de l'année à laquelle celle-ci se réfère.</p> <p><b>Art. 9.</b> Les modalités pratiques d'application sont déterminées par le Conseil d'administration du Fonds Social et de Garantie des employés de l'industrie alimentaire.</p>
<p><b>HOOFDSTUK 4 – SLOTBEPALINGEN</b></p>	<p><b>CHAPITRE 4 - DISPOSITIONS FINALES</b></p>
<p><b>Art. 10.</b> Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2020.</p>	<p><b>Art. 10.</b> La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2020.</p>
<p>Ze werd afgesloten voor onbepaalde duur en kan door een der partijen worden opgezegd, mits een opzegtermijn van drie maanden, bij aangetekende brief gericht aan de Voorzitter van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid en aan de ondertekenende organisaties.</p> <p><i>de bedienden uit</i></p>	<p>Elle a été conclue pour une durée indéterminée et peut être dénoncée par une des parties, moyennant un préavis de trois mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au Président de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire et aux organisations signataires.</p> <p><i>et par les employés</i></p>